

عزیزی اہل خانہ،

مجھے امید ہے کہ آپ محفوظ اور صحتمند ہونگے، اور اس موسم گرما میں کچھ آرام اور راحت محسوس کر رہے ہونگے۔ اب جبکہ ہم تعلیمی سال 2020-2021 کے آغاز تک پہنچنے والے ہیں، میں آپ کے بچے کے اسکول—اور ہر اسکول میں—آنے والے تعلیمی سال کے لیے صحت اور تحفظ کے طریق کار سے متعلقہ چند اہم نئی معلومات بانٹنا چاہتا ہوں۔

تمام اسکول مخلوط تعلیم (بلینڈڈ لرننگ) کی تیاری کر رہے ہیں، جس میں طلبا ہفتے کے کچھ حصے میں اسکول میں تدریس حاصل کریں گے، اور دوسرے دنوں میں وہ گھر سے ریموٹ لرننگ جاری رکھیں گے۔ کوئی بھی اہل خانہ، کسی بھی وجہ سے 100% ریموٹ لرننگ کا انتخاب کر سکتے ہیں۔ اگر آپ کی ترجیح 100% ریموٹ لرننگ ہے، ہم گزارش کریں گے کہ آپ ہمیں اس جمعہ، 7 اگست تک مطلع کر دیں تاکہ اسکول کو منصوبہ بندی کے لیے کافی وقت مل سکے۔ براہ مہربانی ایک مختصر ویب فارم مکمل کرنے کے لیے schools.nyc.gov/returntoschool2020 پر جائیں یا 311 کو کال کریں۔

اس خط میں آپ کو ملے گا:

- اسکولوں کو کھولنے اور انہیں کھلا رکھنے کے معیارات
- کیا ہوگا اگر کوئی بیمار ہو جائے: اسکولوں میں COVID-19 ٹسٹنگ اور ٹریسنگ کے بارے میں نئی معلومات
- ہر اسکول کے لیے مجموعی صحت اور تحفظ کے طریقہ ہائے کار

اسکولوں کو کھولنے اور انہیں کھلا رکھنے کے معیارات

جبکہ ہم صحت کی مسلسل تبدیل ہوتی ہوئی صورت حال کی احتیاط سے نگرانی کرنا جاری رکھے ہوئے ہیں، ایک چیز مستحکم ہے: ہمارے طلبا، اساتذہ اور عملے کی صحت اور تحفظ کے لیے ہماری پُر عزمی۔ یہ ترجیح ستمبر کی جانب بڑھتے ہوئے ہماری تمام پالیسی کی بنیاد ہے۔

31 جولائی کو، میئر اور میں نے اعلان کیا تھا کہ ستمبر میں اسکول کی عمارتوں کو کھلنے کے لیے اور کھلا رہنے کے لیے لازمی ہے کہ شہر میں COVID-19 کے ٹسٹ کا نتیجہ اوسطاً 3% سے کم مثبت ہو۔ اس کے علاوہ، ہمارے کھلنے کے بعد اگر نیویارک کے مکین جن کو COVID-19 کے لیے ٹسٹ کیا گیا ہے اور 3% یا زیادہ وائرس سے متاثر ہیں، اسکول کی عمارتیں دوبارہ بند کر دی جائیں گے، اور ہر طالب علم کے لیے 100% تدریس ریموٹ ہوگی۔

جون سے، ہم 1-2% کے درمیان رہے ہیں، اور اور نیویارک شہر محکمہ برائے صحت اور ذہنی حفظان صحت (NYC Health)، این وائی سی ٹسٹ + ٹریس، اور میئر کے دفتر کے ساتھ ایک مربوط اسکولی آغاز کے لیے کام کر رہے ہیں۔ اگر عملہ اور طلبا صحتمند نہیں ہونگے، وہ تدریس و تعلیم نہیں کر سکتے، اور ہم یہ یقینی بنانے کے لیے جو کچھ بھی کر سکتے ہیں کر رہے ہیں کہ اسکول تعلیم کے لیے محفوظ اور صحتمند رہیں۔

کیا ہوگا اگر کوئی بیمار ہو جائے: اسکولوں میں COVID-19 ٹسٹنگ اور ٹریسنگ کے بارے میں نئی معلومات

این وائی سی ہیلتھ میں ہمارے ماہر شریک کاران کے ساتھ مضبوط شراکت میں، ہم نے کڑے طریق کار تیار کیے ہیں جو ہمارے ایک یا زیادہ طلبا یا ملازمین کے COVID-19 کا تصدیق شدہ کیس ہونے کی صورت میں انسداد، احتیاط اور ردعمل سے نمٹتے ہیں۔ یہ جاننا اہم ہے کہ ایک "تصدیق شدہ" کیس کا مطلب ہے کہ ایک والدین یا سرپرست، طالب علم، یا عملے کا ممبر ایک صحتیاتی نگہداشت فراہم کنندہ یا لیبارٹری کی جانب سے اسکول کو ایک مثبت ٹسٹ نتیجہ فراہم کرتا ہے — جیسے ایک شہر کی زیرنگرانی ٹسٹنگ سائٹ، ایک نجی ڈاکٹر، یا ایک ارجنٹ کئیر سینٹر۔

ہمارے اسکول برادری کو صحتمند رکھنے کے طریقہ ہائے کار میں شامل ہیں:

• **انسداد:** تعلیمی سال 2020-21 کے پہلے دن سے شروع، اگر کوئی طالب علم یا عملے کا ممبر بیمار محسوس کر رہا ہے، انہیں گھر پر رہنا مطلوب ہے۔ اس کے علاوہ، اگر ان کی علامات COVID-19 کے ساتھ مطابقت رکھتی ہیں، ان سے ٹسٹ کروانے کے لیے کہا جائے گا۔

• **اسکول میں بیمار پڑنا:** اگر کسی طالب علم میں اسکول میں علامات ظاہر ہونی شروع ہو جائیں، انہیں علیحدہ کر دیا جائے گا اور اسکول عملے کا ایک رکن ان کی نگرانی کرے گا تاوقتیکہ انہیں انکے والدین یا سرپرست لینے آجائیں۔ عملے کے ممبران جن کو اسکول میں علامات ظاہر ہونی شروع ہوں انہیں انتظامیہ کو مطلع کرنا اور فوراً عمارت سے چلے جانا لازمی ہے۔

• **ٹسٹنگ:** اسکول کے عملے کے تمام ارکان سے اسکول شروع ہونے کے دنوں کے نزدیک COVID-19 کے لیے **ٹسٹ کروانے** کی گزارش کی جاتی ہے، اور شہر کے ذریعے چلائی جانے والی 34 سائٹس میں تعجیلی نتائج کے لیے ترجیح دی جائے گی۔ تعلیمی سال کے دوران تمام اسکول عملے سے ماہانہ ٹسٹ کروانے کی گزارش کی جاتی ہے۔ مفت ٹسٹ کروانے کی سہولت خاندانوں کے لیے شہر پیما دستیاب ہے۔

• **ٹریسنگ:** کسی اسکول میں COVID-19 کے تصدیق شدہ کیس ہونے کی صورت میں، این وائی سی ٹسٹ + ٹریس اور این وائی سی ہیلتھ اسکول کے اندر قریبی رابطوں کا تعین کرنے کے لیے تفتیش کریں گے۔ تصدیق شدہ کیس کے کلاس روم میں تمام طلبا اور اساتذہ کو قریبی روابط سمجھا جائے گا اور ان سے اس کیس کا آخری بار سامنا ہونے کے دن سے 14 دنوں کے لیے خود کو کوارنٹین کرنے کی ہدایت کی جائے گی۔ اونچے گریڈز میں جہاں طلبا کلاسوں کے مابین سفر کرتے ہیں، اسکا اطلاق تمام کلاسوں پر ہوتا ہے جن میں تصدیق شدہ کیس نے شرکت کی تھی۔

اگر کسی اسکول میں ایک سے زیادہ کیس ہوگا، اور یہ ایک ہی کلاس روم میں نہیں ہے، تدریس ریموٹلی جاری رہے گی اور اسکول کو کم از کم 24 گھنٹوں کے لیے بند کر دیا جائے گا جبکہ این وائی سی ٹسٹ + ٹریس اور این وائی سی ہیلتھ تفتیش کریں گے۔ تفتیش کے نتائج پر مبنی، متاثرہ کلاس رومز یا تمام عمارت 14 دنوں کے لیے کوارنٹین کے لیے بند رہے گی۔

کسی بھی ضروری کوارنٹین وقفوں کے دوران طلبا اپنی تعلیم ریموٹلی جاری رکھیں گے۔

• **ابلاغ:** چاہے علامات گھر پر شروع ہوں یا اسکول میں، فوری عمل کو سہل بنانے اور پھیلاؤ بچانے کے لیے، معلومات کا ایک واضح تبادلہ ہوگا۔ اگر ایک COVID-19 کیس کی تصدیق کی جاتی ہے، اسکول کے تمام خاندانوں اور طلبا کو اسکول کے ذریعے مطلع کیا جائے گا۔

ہر اسکول کے لیے مجموعی صحت اور تحفظ کے طریقہ ہائے کار

ٹسٹنگ اور ٹریسنگ ہماری اسکول برادریوں کو صحتمند رکھنے کے متعدد کڑے صحت کے طریقہ ہائے کار کا حصہ ہیں۔ ذیل میں اہم چیزیں ہیں جو آپ کو اور آپ کے خاندان کو نیو یارک شہر محکمہ تعلیم (DOE) کے صحت اور تحفظ کے طریق کار، پالیسیوں، اور قواعد کے بارے میں جاننا لازمی ہیں جبکہ ہم ستمبر میں اپنی اسکول عمارتوں کو دوبارہ کھول رہے ہیں۔

• تمام وقت، طلبا اور عملے کے لیے اسکول میں یا اسکول آتے وقت فیس ماسک پہننا لازمی ہے جو انکے ناک اور منہ کی حفاظت کرے۔ ان بچوں کے لیے استثنا قرار دیا جائے گا جو طبی وجوہات کے باعث چہرے کا ماسک نہیں پہن سکتے، اور نوعمر بچوں کے لیے جو نشوونما کے اعتبار سے چہرے کا ماسک پہننے کے قابل نہیں ہیں۔

• تمام اسکول دن کے دوران، اسکول کے احاطے میں ہر جگہ اور اسکول آتے جاتے وقت طلبا اور عملے کے لیے چہہ فیٹ کا جسمانی فاصلہ رکھنا لازمی ہے۔

• اسکولوں کو تمام دن کے دوران صاف کیا جائے گا اور ہر رات جراثیم کشی کی جائے گی، زیادہ چھوئے جانے والی جگہوں پر خاص توجہ کے ساتھ۔

• چہرے کے ماسک، ہاتھوں کا جراثیم کش اور صفائی کرنے کا سامان ہر اسکول میں باآسانی دستیاب ہوگا۔

• ہر اسکول میں ایک اسکول میں قائم ٹیم ہوگی جو اسکول میں کسی نوعیت کی صحتیاتی تشویش سے نمٹنے کے لیے تیار ہوگی۔

- ہر اسکول میں ایک مقرر کردہ تنہائی کا کمرہ ہوگا جو کسی طالب علم کے تعلیمی دن کے دوران بیمار ہوجانے کی صورت میں استعمال کے لیے دستیاب ہوگا۔

ان پالیسیوں اور دیگر کے بارے میں مزید تفصیلات کے لیے schools.nyc.gov/returntoschool2020 پر جائیں اور اضافی معلومات اور تمام جدید معلومات کے لیے ”Health and Safety“ پر کلک کریں۔

ہم صحت اور تحفظ کو مرکزی بنا کر اور اپنی پالیسیوں کو صحت کے ماہرین کی مہارت کو بنیاد بنا کر دوبارہ کھولنے پر کام کر رہے ہیں۔

میں ایک پبلک اسکول والدین، استاد اور پرنسپل رہ چکا ہوں، اور میں جانتا ہوں کہ اپنے بچے کے لیے بہترین ممکنہ تعلیم کی خواہش کرنا اور ساتھ ہی اپنے تمام خاندان کی صحت اور تحفظ کو یقینی بنانا کیسا محسوس ہوتا ہے۔ ہم نے مارچ سے اب تک ملکر—وائرس کے بارے میں، اور حقیقی وقت میں اس پر ردعمل کرنا اور نمٹنا دونوں کے بارے میں بہت کچھ سیکھا ہے۔ اس لیے ہم اسکول واپس آنے کے بارے میں کڑے ترین اور سخت طریق کار سے کم اختیار نہیں کریں گے۔

ہم آنے والے دنوں اور ہفتوں میں مزید معلومات فراہم کریں گے۔ ہمیشہ کی مانند—آپ کا DOE خاندان کا ایک حصہ بننے کا شکریہ۔

بخلوص،



Richard A. Carranza

چانسلر
نیویارک شہر محکمہ تعلیم